

《当代语言学途径翻译研究的新发》

图书基本信息

书名：《当代语言学途径翻译研究的新发展》

13位ISBN编号：9787310036677

10位ISBN编号：7310036670

出版时间：2011-4

出版社：南开大学出版社

作者：陈浪

页数：301

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《当代语言学途径翻译研究的新发》

内容概要

《当代语言学途径翻译研究的新发》

作者简介

陈浪，翻译学博士，中国比较文学学会翻译研究会理事，现任华中师范大学外国语学院副教授，研究生导师。先后赴新加坡南洋理工大学、台湾辅仁大学访学进修。译作包括《马克·吐温作品欣赏》、《马克·吐温作品导读》、《当代国外翻译理论导读》等，参与编写《新编汉英翻译教程》、《新编汉英翻译实践》、《新实用英译汉教程》等多部翻译教材，主持或参与多项国家和省部级研究项目，并就翻译理论、翻译教学研究在《中国翻译》、《外语与外语教学》、《外国语》、《外语界》、《外语研究》等学术期刊发表论文多篇。

书籍目录

第一章 绪论

- 1.1 认识误区：“等值”研究还是其他？
- 1.2 国内外针对语言学途径翻译研究的评价
- 1.3 重新认识语言学途径翻译研究

第二章 语言学途径翻译研究的历史回顾

- 2.1 什么是语言学派？
- 2.2 现代译学理论的诞生
- 2.3 早期语言学途径研究的范式危机
- 2.4 并未消亡的语言学途径

第三章 语言学途径翻译研究的新发展

- 3.1 语篇与翻译：功能与语用翻译研究
- 3.2 语言变体与翻译：语料库翻译研究
- 3.3 译者行为与翻译：批评性翻译研究

第四章 语言学途径翻译研究转变的动因

- 4.1 语言学领域：“语言—言语—话语”的研究转变
- 4.2 翻译学领域：“源文导向—译文导向—译者导向”的研究转变
- 4.3 语言学途径翻译研究：范式更迭与自身批判

第五章 语言学途径研究新发展的理论趋向和实质

- 5.1 语言学研究途径新发展的哲学渊源
- 5.2 语言学研究途径概念体系的发展
- 5.3 语言学研究途径研究方法的改进
- 5.4 语言学研究途径研究用途的拓展

第六章 当代语言学途径翻译研究新发展的启示

- 6.1 从新发展认识语言学途径研究的历时变化
- 6.2 从新发展重识语言学途径研究的价值
- 6.3 从新发展把握翻译学研究前景

参考文献

附录：理论术语表

后记

精彩短评

1、适合翻译专业研究生

《当代语言学途径翻译研究的新发》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu000.com